

Manuals+

[Q & A](#) | [Deep Search](#) | [Upload](#)

[manuals.plus](#) /

› [Imetec](#) /

› [Imetec Scaldasonno Adapto Recreo Double Heated Mattress Pad Instruction Manual](#)

Imetec 16965

Imetec Scaldasonno Adapto Recreo Double Heated Mattress Pad Instruction Manual

Model: 16965

INTRODUCTION

The Imetec Scaldasonno Adapto Recreo Double Heated Mattress Pad (Model 16965) is designed to provide warmth and comfort for a restful sleep. This manual provides essential information for the safe and effective use, setup, operation, and maintenance of your heated mattress pad. Please read all instructions carefully before first use and retain this manual for future reference.



Image: The Imetec Scaldasonno Adapto Recreo Double Heated Mattress Pad, showing the product folded and its packaging with two control units.

SAFETY INFORMATION

Your safety is paramount. Please adhere to the following guidelines:

- The product can become hot during use; handle with care.
- Do not leave the heated mattress pad unattended during operation.
- Always verify that the power is off and the unit is unplugged before storing.
- Ensure that the selected temperature is not excessively high, especially when used with memory foam mattresses, to prevent damage or discomfort.
- Read all instructions thoroughly before use.
- Do not use the heated mattress pad if it is wet or damp.
- Keep pets away from the heated mattress pad to prevent damage or injury.
- Do not fold, crease, or bunch the heated mattress pad excessively during use or storage, as this can damage the internal heating elements.

- The integrated Electro Block safety system continuously monitors the pad's temperature and automatically shuts off power in case of overheating or malfunction.



Massima sicurezza



SISTEMA ELECTRO BLOCK



CONTROLLO DELLA TEMPERATURA 25 VOLTE AL SEC

Image: A couple sleeping, demonstrating the safe and comfortable use of the heated mattress pad.

PRODUCT FEATURES

The Imetec Scaldasonno Adapto Recreo offers advanced features for optimal comfort and safety:

- **Soft, Hypoallergenic Fabric:** Made from recycled fiber, providing a soft and comfortable surface.
- **Adapto Technology:** Patented technology ensuring rapid heating, personalized temperature control, and enhanced safety.
- **Electro Block Safety System:** Electronic control with self-diagnosis at every power-on, constantly monitoring temperature 25 times per second during use.
- **Rapid Heating Function:** Quickly warms your bed to the desired temperature.
- **6 Temperature Settings:** Allows for precise customization of warmth levels.
- **Auto-Off Timer:** Programmable shut-off after 1, 3, or 9 hours for convenience and energy saving.
- **Digital LED Control:** Features an intuitive digital display with automatic adjustment of LED light intensity.

- **Removable Controls:** Control units can be detached for easy cleaning of the mattress pad.
- **Low Energy Consumption:** Designed for efficient operation.
- **Memory Foam Compatible:** Suitable for use with memory foam mattresses.
- **Washable:** Can be hand washed or machine washed at 30°C.
- **Made in Italy:** Manufactured in Italy, ensuring quality craftsmanship.



**Morbido tessuto anallergico
in fibra riciclata certificata GRS***

Image: Oeko-Tex Standard 100 certification, highlighting the fabric's safety.



Image: Detail of the hypoallergenic and anti-slip fabric.

SETUP INSTRUCTIONS

Follow these steps to properly set up your heated mattress pad:

- 1. Unpack:** Carefully remove the heated mattress pad and its control units from the packaging.
- 2. Placement:** Lay the heated mattress pad directly on top of your mattress. Ensure it is spread out flat and smooth, without any folds, creases, or wrinkles. The pad should cover the main sleeping area.
- 3. Position Controls:** Position the pad so that the connectors for the control units are located at either the head or foot of the bed, in a position that is easily accessible from the side of the bed.
- 4. Connect Controls:** Securely connect each control unit to its corresponding connector on the heated mattress pad. For double models, ensure each control is connected to the correct side of the pad for independent operation.
- 5. Cover with Sheet:** Once the heated mattress pad is in place, cover it with your usual fitted bed sheet.
- 6. Power Connection:** Plug the power cord(s) of the control unit(s) into a suitable and easily accessible electrical outlet.



Image: The heated mattress pad correctly placed on a bed, ready for use.

OPERATING INSTRUCTIONS

Operating your Imetec Scaldasonno Adapto Recreo is straightforward:

- 1. Power On/Off:** Press the power button on the control unit to turn the heated mattress pad on or off. The LED display will illuminate upon activation.
- 2. Temperature Selection:** Use the '+' and '-' buttons on the control unit to cycle through the 6 available heat settings. Start with a lower setting (e.g., 1 or 2) and adjust upwards until your desired warmth is achieved.
- 3. Rapid Heating:** To quickly warm your bed, select a higher temperature setting. The Adapto technology ensures rapid heating.
- 4. Timer Function:** Press the timer button to set the automatic shut-off. You can choose between 1, 3, or 9 hours. The pad will automatically turn off after the selected duration, providing peace of mind and energy efficiency.
- 5. Independent Zones (Double Model):** For the double size, each control unit operates independently. This allows two users to customize their preferred temperature settings for their respective sides of the bed.
- 6. LED Display:** The digital LED display shows the current temperature setting and the active timer. The

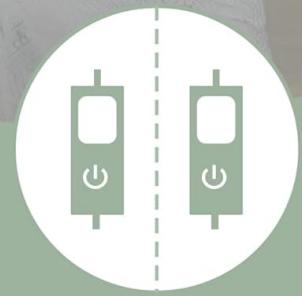
display's light intensity automatically adjusts to ambient light conditions.



Il più veloce*, 6 temperature
e timer di autospegnimento

**RISCALDAMENTO
RAPIDO**

Image: Close-up of the digital control unit with LED display.



2 zone di temperatura indipendenti

Image: Two control units for independent temperature zones on a double bed.



Image: A user adjusting the control unit while in bed.

MAINTENANCE

Proper care and maintenance will extend the life of your heated mattress pad:

- 1. Disconnect Power:** Before any cleaning, always unplug the heated mattress pad from the electrical outlet and detach the control unit(s) completely from the pad.
- 2. Washing:** The heated mattress pad is washable by hand or machine at 30°C. Ensure the control unit(s) are fully detached before washing.
 - For machine washing, use a gentle cycle with a mild detergent.
 - Do not use bleach, iron the pad, or dry clean it.
- 3. Drying:** Air dry the heated mattress pad completely before re-use or storage. Lay it flat or hang it over a line, ensuring no moisture remains, especially around the connectors. Do not use a tumble dryer.
- 4. Storage:** When not in use, ensure the heated mattress pad is clean and completely dry. Store it in its original packaging or a breathable bag in a cool, dry place. Avoid placing heavy objects on top of the stored pad to prevent damage to the internal wiring.



**Lavabile
in lavatrice**

Image: The heated mattress pad being placed into a washing machine, demonstrating its washability.

TROUBLESHOOTING

If you encounter any issues with your heated mattress pad, refer to the following common troubleshooting steps:

- **Pad not heating:**

- Check if the power cord is securely plugged into a functional electrical outlet.
- Ensure the control unit is properly and firmly connected to the heated mattress pad.
- Verify that the power button on the control unit is pressed and a temperature setting has been selected.
- The Electro Block safety system might have activated. Try unplugging the unit from the wall, waiting a few minutes, and then plugging it back in.

- **Uneven heating:**

- Ensure the heated mattress pad is laid completely flat on the mattress without any folds, creases, or bunching.
- Check that the fitted sheet covering the pad is not too tight, which could compress the heating

elements.

- **Control unit not responding:**

- Unplug the control unit from the wall and from the pad, then reconnect everything securely.
- If the issue persists after reconnection, contact customer support for further assistance.

- **LED display not working:**

- Check all power connections as described above.
- If the unit is powered on and heating but the display remains off, there might be a fault with the display. Contact customer support.

For issues not covered here, please refer to the support section or contact Imetec customer service.

SPECIFICATIONS

| Feature | Detail |
|----------------------|---------------------------------|
| Model Number | 16965 |
| Dimensions | 150 x 160 x 1 cm |
| Weight | 2.3 kg |
| Fabric Type | 100% Polyester (Recycled Fiber) |
| Care Instructions | Machine washable (30°C) |
| Batteries Required | No |
| Color | White |
| Brand | Imetec |
| Special Feature | Breathable |
| Temperature Settings | 6 levels |
| Auto-off Timer | 1, 3, or 9 hours |
| Safety System | Electro Block |

WARRANTY AND SUPPORT

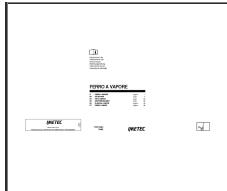
The Imetec Scaldasonno Adapto Recreo is manufactured to high-quality standards. For specific warranty details, please refer to the warranty card included with your product or visit the official Imetec website.

For technical support, spare parts, or any inquiries regarding your product, please contact Imetec customer service. You can find contact information on the official Imetec website or through the retailer where you purchased the product.

Visit the official Imetec store for more information: [Imetec Store](#)

Related Documents - 16965

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---------------------|--------|---|----|-------------------|--------|----|----|---------------|--------|----|----|-------------------|--------|----|----|-----------------------|--------|----|----|----------------------|--------|----|--|--------------------|--------|----|----|---------------------------|----------|----|----|---------------------------|----------|----|----|---------------------------|----------|----|---|----------------------|----------|-----|----|----------------------|----------|-----|--|-------------|--------|----|----|-------------|--------|----|----|-------------|--------|----|----|-------------|----------|----|----|-------------|----------|----|----|-------------|----------|----|----|-------------|----------|----|--|
|  Istruzioni per l'uso Instructions for use Bedienungsanleitung Brugsanvisning Instrucciones de uso Instruções de uso Obrázky, typy, výrobek Rukové k produkty Rukové ne počítače TERMOFORO <table border="1"><tr><td>IT</td><td>TERMOFORO</td><td>pagina</td><td>1</td></tr><tr><td>EN</td><td>HEATFORO</td><td>pagina</td><td>11</td></tr><tr><td>DE</td><td>HEATFORO</td><td>Seite</td><td>21</td></tr><tr><td>ES</td><td>HEATFORO</td><td>página</td><td>11</td></tr><tr><td>PL</td><td>ALUHORNILLA ELECTRICA</td><td>strona</td><td>21</td></tr><tr><td>CS</td><td>ZAHŘÍVACÍ POKLODKA</td><td>strana</td><td>21</td></tr><tr><td>SK</td><td>ZAHŘÍVACÍ PODLOŽKA</td><td>strana</td><td>21</td></tr><tr><td>RU</td><td>ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПОДСОЛНЧУКА</td><td>страница</td><td>21</td></tr><tr><td>SR</td><td>ЕЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПОДСОЛНЧУКА</td><td>страница</td><td>21</td></tr><tr><td>DK</td><td>ЕЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПОДСОЛНЧУКА</td><td>страница</td><td>61</td></tr></table> TYPE R6701  | IT | TERMOFORO | pagina | 1 | EN | HEATFORO | pagina | 11 | DE | HEATFORO | Seite | 21 | ES | HEATFORO | página | 11 | PL | ALUHORNILLA ELECTRICA | strona | 21 | CS | ZAHŘÍVACÍ POKLODKA | strana | 21 | SK | ZAHŘÍVACÍ PODLOŽKA | strana | 21 | RU | ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПОДСОЛНЧУКА | страница | 21 | SR | ЕЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПОДСОЛНЧУКА | страница | 21 | DK | ЕЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПОДСОЛНЧУКА | страница | 61 | <h3>Manuale d'uso IMETEC TYPE R6701 - Termoforo Elettrico</h3> <p>Manuale di istruzioni per l'uso del termoforo IMETEC TYPE R6701. Questo documento fornisce una guida completa per l'utilizzo sicuro ed efficace, inclusi dettagli su specifiche tecniche, istruzioni di sicurezza, uso, pulizia, manutenzione, risoluzione dei problemi e garanzia.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IT | TERMOFORO | pagina | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EN | HEATFORO | pagina | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DE | HEATFORO | Seite | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ES | HEATFORO | página | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PL | ALUHORNILLA ELECTRICA | strona | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CS | ZAHŘÍVACÍ POKLODKA | strana | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SK | ZAHŘÍVACÍ PODLOŽKA | strana | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RU | ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПОДСОЛНЧУКА | страница | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SR | ЕЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПОДСОЛНЧУКА | страница | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DK | ЕЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПОДСОЛНЧУКА | страница | 61 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  Istruzioni per l'uso Instructions for use Bedienungsanleitung Brugsanvisning Instrucciones de uso Instruções de uso SCALDALETTO <table border="1"><tr><td>IT</td><td>SCALDALETTO</td><td>pagina</td><td>1</td></tr><tr><td>EN</td><td>WATERWARMER</td><td>pagina</td><td>11</td></tr><tr><td>DE</td><td>WASSERWÄRMER</td><td>Seite</td><td>21</td></tr><tr><td>ES</td><td>CALENTADOR</td><td>página</td><td>11</td></tr><tr><td>PL</td><td>SUMIERTŁO CHAUFFANT</td><td>strona</td><td>21</td></tr><tr><td>CS</td><td>CALENTADORE CÁPAMAS</td><td>strana</td><td>41</td></tr></table> TYPE R1502 R1503 R1505 R1506 R1508 R1511  | IT | SCALDALETTO | pagina | 1 | EN | WATERWARMER | pagina | 11 | DE | WASSERWÄRMER | Seite | 21 | ES | CALENTADOR | página | 11 | PL | SUMIERTŁO CHAUFFANT | strona | 21 | CS | CALENTADORE CÁPAMAS | strana | 41 | <h3>IMETEC Scaldiletto: Manuale d'Uso e Sicurezza</h3> <p>Manuale completo per lo scaldiletto IMETEC, che include istruzioni dettagliate per l'uso, la sicurezza, la pulizia, la manutenzione e la risoluzione dei problemi. Copre i modelli R1502, R1503, R1505, R1506, R1508, R1511.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IT | SCALDALETTO | pagina | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EN | WATERWARMER | pagina | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DE | WASSERWÄRMER | Seite | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ES | CALENTADOR | página | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PL | SUMIERTŁO CHAUFFANT | strona | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CS | CALENTADORE CÁPAMAS | strana | 41 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  Istruzioni per l'uso Instructions for use Bedienungsanleitung Brugsanvisning Instrucciones de uso Instruções de uso Obrázky, typy, výrobek Rukové k produkty Rukové ne počítače MULTISTYLER <table border="1"><tr><td>IT</td><td>MULTISTYLER</td><td>pagina</td><td>1</td></tr><tr><td>EN</td><td>MULTISTYLER</td><td>pagina</td><td>4</td></tr><tr><td>DE</td><td>MULTISTYLER</td><td>Seite</td><td>8</td></tr><tr><td>ES</td><td>MULTISTYLER</td><td>página</td><td>12</td></tr><tr><td>PL</td><td>MULTISTYLER</td><td>strona</td><td>16</td></tr><tr><td>CS</td><td>MULTISTYLER</td><td>strana</td><td>16</td></tr><tr><td>SK</td><td>MULTISTYLER</td><td>strana</td><td>20</td></tr><tr><td>RU</td><td>MULTISTYLER</td><td>страница</td><td>20</td></tr><tr><td>SR</td><td>MULTISTYLER</td><td>страница</td><td>20</td></tr><tr><td>DK</td><td>MULTISTYLER</td><td>страница</td><td>30</td></tr><tr><td>DE</td><td>MULTISTYLER</td><td>strona</td><td>43</td></tr><tr><td>ES</td><td>MULTISTYLER</td><td>strana</td><td>48</td></tr><tr><td>PL</td><td>MULTISTYLER</td><td>strona</td><td>52</td></tr><tr><td>CS</td><td>MULTISTYLER</td><td>strana</td><td>52</td></tr><tr><td>SK</td><td>MULTISTYLER</td><td>strana</td><td>56</td></tr><tr><td>RU</td><td>MULTISTYLER</td><td>страница</td><td>56</td></tr><tr><td>SR</td><td>MULTISTYLER</td><td>страница</td><td>56</td></tr><tr><td>DK</td><td>MULTISTYLER</td><td>страница</td><td>67</td></tr><tr><td>RU</td><td>MULTISTYLER</td><td>страница</td><td>71</td></tr></table> Type C7003  | IT | MULTISTYLER | pagina | 1 | EN | MULTISTYLER | pagina | 4 | DE | MULTISTYLER | Seite | 8 | ES | MULTISTYLER | página | 12 | PL | MULTISTYLER | strona | 16 | CS | MULTISTYLER | strana | 16 | SK | MULTISTYLER | strana | 20 | RU | MULTISTYLER | страница | 20 | SR | MULTISTYLER | страница | 20 | DK | MULTISTYLER | страница | 30 | DE | MULTISTYLER | strona | 43 | ES | MULTISTYLER | strana | 48 | PL | MULTISTYLER | strona | 52 | CS | MULTISTYLER | strana | 52 | SK | MULTISTYLER | strana | 56 | RU | MULTISTYLER | страница | 56 | SR | MULTISTYLER | страница | 56 | DK | MULTISTYLER | страница | 67 | RU | MULTISTYLER | страница | 71 | <h3>IMETEC MULTISTYLER Type C7003: Manuale d'uso e istruzioni</h3> <p>Scopri come utilizzare al meglio il tuo IMETEC MULTISTYLER Type C7003 con il manuale d'uso completo. Istruzioni dettagliate per uno styling perfetto e sicuro dei capelli.</p> |
| IT | MULTISTYLER | pagina | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EN | MULTISTYLER | pagina | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DE | MULTISTYLER | Seite | 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ES | MULTISTYLER | página | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PL | MULTISTYLER | strona | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CS | MULTISTYLER | strana | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SK | MULTISTYLER | strana | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RU | MULTISTYLER | страница | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SR | MULTISTYLER | страница | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DK | MULTISTYLER | страница | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DE | MULTISTYLER | strona | 43 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ES | MULTISTYLER | strana | 48 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PL | MULTISTYLER | strona | 52 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CS | MULTISTYLER | strana | 52 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SK | MULTISTYLER | strana | 56 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RU | MULTISTYLER | страница | 56 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SR | MULTISTYLER | страница | 56 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DK | MULTISTYLER | страница | 67 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RU | MULTISTYLER | страница | 71 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  Istruzioni per l'uso Instructions for use Bedienungsanleitung Brugsanvisning Instrucciones de uso Instruções de uso Obrázky, typy, výrobek Rukové k produkty Rukové ne počítače SISTEMA STIRANTE  | <h3>IMETEC Sistema Stirante S3901: Guida Completa all'Uso e alla Sicurezza</h3> <p>Scopri come utilizzare al meglio il tuo IMETEC Sistema Stirante S3901. Questa guida completa fornisce istruzioni dettagliate, consigli sulla sicurezza e manutenzione per un'esperienza di stiratura ottimale.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  Istruzioni per l'uso Instructions for use Bedienungsanleitung Brugsanvisning Instrucciones de uso Instruções de uso Obrázky, typy, výrobek Rukové k produkty Rukové ne počítače PIASTRA PER CAPELLI <table border="1"><tr><td>IT</td><td>PIASTRA PER CAPELLI</td><td>pagina</td><td>1</td></tr><tr><td>EN</td><td>HAIR STRAIGHTENER</td><td>pagina</td><td>11</td></tr><tr><td>FR</td><td>FER A LISSEUR</td><td>pagina</td><td>21</td></tr><tr><td>DE</td><td>HAIR STRAIGHTENER</td><td>Seite</td><td>31</td></tr><tr><td>ES</td><td>PLANCHITA PARA PELO</td><td>página</td><td>41</td></tr><tr><td>PL</td><td>PLANCHETTE DO WŁOSÓW</td><td>strona</td><td>51</td></tr><tr><td>CS</td><td>PLÁNČEK NA VLAŚĆ</td><td>strana</td><td>61</td></tr><tr><td>SK</td><td>PLÁNČEK NA VLAŚĆ</td><td>strana</td><td>71</td></tr><tr><td>HU</td><td>HASÍTÓTÖRT</td><td>strana</td><td>81</td></tr><tr><td>RU</td><td>ПЛАНЧЕТКА ДЛЯ ВЛОСОВ</td><td>страница</td><td>91</td></tr><tr><td>SR</td><td>ПЛАНЧЕТКА ДЛЯ ВЛОСОВ</td><td>страница</td><td>101</td></tr><tr><td>DK</td><td>ПЛАНЧЕТКА ДЛЯ ВЛОСОВ</td><td>страница</td><td>121</td></tr></table> TYPE Q8602  | IT | PIASTRA PER CAPELLI | pagina | 1 | EN | HAIR STRAIGHTENER | pagina | 11 | FR | FER A LISSEUR | pagina | 21 | DE | HAIR STRAIGHTENER | Seite | 31 | ES | PLANCHITA PARA PELO | página | 41 | PL | PLANCHETTE DO WŁOSÓW | strona | 51 | CS | PLÁNČEK NA VLAŚĆ | strana | 61 | SK | PLÁNČEK NA VLAŚĆ | strana | 71 | HU | HASÍTÓTÖRT | strana | 81 | RU | ПЛАНЧЕТКА ДЛЯ ВЛОСОВ | страница | 91 | SR | ПЛАНЧЕТКА ДЛЯ ВЛОСОВ | страница | 101 | DK | ПЛАНЧЕТКА ДЛЯ ВЛОСОВ | страница | 121 | <h3>IMETEC Q8602 Piastra per Capelli - Manuale d'Uso</h3> <p>Manuale d'uso completo per la piastra per capelli IMETEC Q8602, con istruzioni dettagliate su sicurezza, utilizzo, manutenzione e garanzia.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IT | PIASTRA PER CAPELLI | pagina | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EN | HAIR STRAIGHTENER | pagina | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FR | FER A LISSEUR | pagina | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DE | HAIR STRAIGHTENER | Seite | 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ES | PLANCHITA PARA PELO | página | 41 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PL | PLANCHETTE DO WŁOSÓW | strona | 51 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CS | PLÁNČEK NA VLAŚĆ | strana | 61 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SK | PLÁNČEK NA VLAŚĆ | strana | 71 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| HU | HASÍTÓTÖRT | strana | 81 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RU | ПЛАНЧЕТКА ДЛЯ ВЛОСОВ | страница | 91 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SR | ПЛАНЧЕТКА ДЛЯ ВЛОСОВ | страница | 101 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DK | ПЛАНЧЕТКА ДЛЯ ВЛОСОВ | страница | 121 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



[Imetec Ferro a Vapore P8401/P8402: Manuale d'Uso e Sicurezza](#)

Manuale completo per il ferro da stiro a vapore Imetec P8401/P8402. Include istruzioni dettagliate per l'uso, avvertenze di sicurezza, manutenzione e risoluzione dei problemi per garantire un'esperienza di stiratura ottimale.